

Abdullah's message about volunteering

"Hello, I am Abdullah Al-Khalaf from Syria. I left my university in Syria in 2012 and went to Jordan. I tried to complete my university degree in Jordan. I was a fourth-year student in the Arabic Language Department at the University of Aleppo, but I could not because of the difference in the educational system between Syria and Jordan. I registered myself and my family at the United Nations High Commissioner for Refugees and was happy when I was selected for the UK Vulnerable Persons Resettlement Scheme. After I arrived in the UK, I was welcomed by a group called: Braid Blackfriars.

They helped me a lot in integrating into the community through English language lessons. I also started asking for a place to volunteer so I could hear more English and therefore learn it quicker. One of the group coordinators helped me and took me to an organization called Refugees Welcome. From there, I joined the Oxford Forum, which is a program to integrate refugees into society and help them get a job. I started writing a paper on Syrian clothing and underwent a tour guide training course at the museum at the Pitt Rivers Museum. We got the award for the best volunteering team in the United Kingdom. Volunteering gave me great confidence in learning faster as I interacted with people who spoke English and through volunteering I was able to make friends in Oxford. I also got a job at the Pitt Rivers Museum as a visitor assistant and a tour guide in the same museum.

The importance of volunteering in the United Kingdom lies in obtaining practical experience in any field you like, unlike the existing system in Syria, where you need many certificates to get a job. I am happy now that I have a job and a source of income that encouraged me a lot to continue and develop even further. Now, I am getting ready to get into a university in the United Kingdom and study history. I advise everyone to volunteer and not to be hesitant or afraid of the language barrier. On the contrary, you will learn more language in less time when you volunteer. I do not forget the advice of one of my school teachers who once said that 'we teach you 20% of the language at school and the rest you must acquire'. Go and volunteer even if it is for one day and you will see the difference soon and you will find success. Good luck!"

پیام عبدالله در مورد کار داوطلبانه

«سلام من عبدالله الخلف از سوریه هستم. من پوهنتون خود در سوریه را در سال 2012 ترک نمودم و به اردن رفتم. کوشش کردم دوره پوهنتون خود را در اردن به پایان برسانم. من محصل سال چهارم رشته زبان عربی در پوهنتون حلب بودم، اما به دلیل تفاوت در سیستم تعلیمی سوریه و اردن نتوانستم این کار را انجام بدهم. من خود و فامیلم را در کمپساریای عالی پناهندگان سازمان ملل ثبت نام نمودم و خوشحال هستم که برای طرح اسکان مجدد اشخاص آسیب پذیر بریتانیا انتخاب شدم. بعد از ورود من به بریتانیا، گروهی از من استقبال نمودند که نامشان: Braid Blackfriars بود.

آنها در ادغام با جامعه از طریق تعلیم لسان انگلیسی به من کمک زیادی کردند. من همچنان جایی برای کار داوطلبانه درخواست نمودم تا بتوانم بیشتر لسان انگلیسی را بشنوم و در نتیجه زودتر آن را یاد بگیرم. یکی از هماهنگ کنندگان گروه به من کمک کرد و من را به سازمانی به نام Refugees Welcome برد. از آنجا به انجمن آکسفورد پیوستم، که پروگرامی برای ادغام پناهندگان در جامعه و کمک به آنها برای پیدا نمودن وظیفه است. من شروع به نوشتن مقاله ای در مورد لباس های سوریه کردم و دوره تعلیمی رهنمای تور موزیم را در موزیم پیت ریورز (Pitt Rivers Museum) سپری نمودم. ما جایزه بهترین تیم داوطلب در بریتانیا را بدست آوردیم. کار داوطلبانه به من اعتماد به نفس زیادی برای یادگیری سریعتر داد چون با اشخاصی که انگلیسی صحبت می کردند تعامل داشتم و از طریق کار داوطلبانه توانستم در آکسفورد دوستانی را پیدا کنم. من همچنان در موزیم پیت ریورز منحیث اسیستانت بازدیدکننده و رهنمای تور مصروف کار شدم.

بر خلاف سیستم موجود در سوریه که در آن به سرتفیکیت های متعدد برای پیدا نمودن وظیفه ضرورت دارید، اهمیت کار داوطلبانه در بریتانیا به دلیل کسب تجربه عملی در عرصه دلخواهتان است. حالا خوشحال هستم که وظیفه و منبع عایدی دارم که من را تشویق نمود تا ادامه دهم و حتی بیشتر پیشرفت کنم. در حال حاضر، من برای ورود به پوهنتونی در بریتانیا و مطالعه تاریخ آماده می شوم. من به همه توصیه می کنم که داوطلب شوند و به خاطر مانع زبانی شک و ترس نداشته باشند. برعکس، زمانی که داوطلب می شوید، در زمان کمتری زبان بیشتری یاد خواهید گرفت. توصیه یکی از معلمین مکتبم را فراموش نمی کنم که یک بار گفت: «ما 20 فیصد زبان را در مکتب به شما یاد می دهیم و باقی مانده را خودتان باید یاد بگیرید». بروید و داوطلب شوید حتی اگر برای یک روز باشد و چندی نمی گذرد که تفاوت را می بینید و موفق می شوید. موفق باشید!»